



Doc. 573.343.050 Date/Datum/Fecha : 11/10/13 Annule/Cancel/ Ersetzt/Anula : 14/09/05	Modif. / Änderung : Mise à jour / Update / Aktualisierung / Actualización	Pièces de rechange Spare parts list Ersatzteilliste Piezas de repuesto
--	--	---

REGULATEUR DE PRESSION DE RETOUR AIRMIX®	AIRMIX® BACK PRESSURE FLUID REGULATOR
AIRMIX®-MATERIAL-RÜCKDRUCKREGLER	REGULADOR DE PRESION DE RETORNO AIRMIX®

REGULATEUR A COMMANDE MANUELLE MANUAL CONTROL REGULATOR DRUCKREGLER MIT HANDSTEUERUNG REGULADOR CON MANDO MANUAL	
Modèle / Model / Modell / tipo : 120 - 10 / 120 # 155.271.835	

B

PARTIE PRODUIT / PRODUCT PART / MATERIALTEIL / PARTE PRODUCTO

Ind	#	Désignation	Description	Bezeichnung	Denominación	Qté
10	055 271 801	Corps inférieur	Body, lower	Körper, Unterteil	Cuerpo inferior	1
11	155 271 805	Ensemble axe-bille	Pin-ball assembly	Achse-Kugel kpl.	Conjunto eje-bola	1
*12	155 271 902	Membrane équipée	Diaphragm assembly	Membraneinheit	Membrana equipada	1
13	NC / NS	▪ Membrane	▪ Diaphragm	▪ Luftmembran	▪ Membrana	1
14	NC / NS	▪ Contre membrane	▪ Washer support	▪ Materialmembran	▪ Contra membrana	1
15	150 040 332	▪ Joint torique, PTFE (pochette de 10)	▪ O-Ring, PTFE (pack of 10)	▪ PTFE-Dichtung (10 St.)	▪ Junta O-Ring, PTFE (bolsa de 10)	1
*16	055 271 709	Piston	Piston	Materialkolben	Pistón	1
17	953 010 014	Ecrou HM5	Nut, HM5	Mutter, HM5	Tuerca, HM5	1
18	88 173	Vis CHc M 10 x 50	Screw, CHc M 10 x 50	Schraube, CHc M 10 x 50	Tornillo CHc M 10 x 50	4
19	055 271 710	Entretoise de guidage	Body, upper	Körper, Oberteil	Cuerpo guía	1
20	150 040 309	Joint torique, PTFE (pochette de 10)	O-Ring, PTFE (pack of 10)	PTFE-Dichtung (10 St.)	Junta O-Ring, PTFE (bolsa de 10)	1
21	055 271 802	Bague de guidage	Guide bush	Führungsbuchse	Anillo de dirección	1
23	055 271 210	Siège	Seat	Sitz	Asiento	1
26	150 040 314	Joint torique, PTFE (pochette de 10)	O-Ring, PTFE (pack of 10)	PTFE-Dichtung (Satz mit 10 St.)	Junta O-Ring, PTFE (bolsa de 10)	2
27	055 271 703	Bouchon	Plug	Stopfen	Tapón	1

*	155 271 905	Pochette de maintenance (ind. 11, 12, 20, 23, 26 (x2))	Servicing kit (ind. 11, 12, 20, 23, 26 (x2))	Servicekit (Pos. 11, 12, 20, 23, 26 (2x))	Bolsa de reparación (ind. 11, 12, 20, 23, 26 (x2))	1
---	--------------------	---	---	--	---	----------

* Pièces de maintenance préconisées.

* Preceding the index number denotes a suggested spare part.

* Bezeichnete Teile sind empfohlene Ersatzteile.

* Piezas de mantenimiento preventivas.

N C : Non commercialisé.

N S : Denotes parts are not serviceable separately.




N S : bezeichnete Teile gibt es nicht einzeln, sondern nur komplett.

N C : no suministrado.

ACCESSOIRES - ACCESSORIES - ZUBEHÖR - ACCESORIOS

Ind	#	Désignation	Description	Bezeichnung	Denominación	Qté
30	906 300 213	Clé de 6	Wrench	Inbusschlüssel, Größe 6	Llave	1

OPTION - ON REQUEST - OPTIONAL - OPCIÓN

	#	Désignation	Description	Bezeichnung	Denominación
	155 484 010	Support pour régulateur	Support, regulator	Wandhalterung für Regler	Soporte para regulador
	155 271 790	Manomètre à membrane équipé (0-250 bar)	Diaphragm pressure gauge (0-250 bar / 0-3625 psi)	Manometer mit Membran-Druckmittler (0-250 bar)	Manómetro con membrana equipado (0-250 bar)
	910 010 802	Manomètre (Ø 63, 0-120 bar, M 1/4" BSP)	Gauge (Ø 63, 0-120 bar / 0-1740 psi, M 1/4"BSP)	Manometer (Ø 63, 0-120 bar, AG 1/4"BSP)	Manómetro (Ø 63, 0-120 bar , M 1/4"BSP)

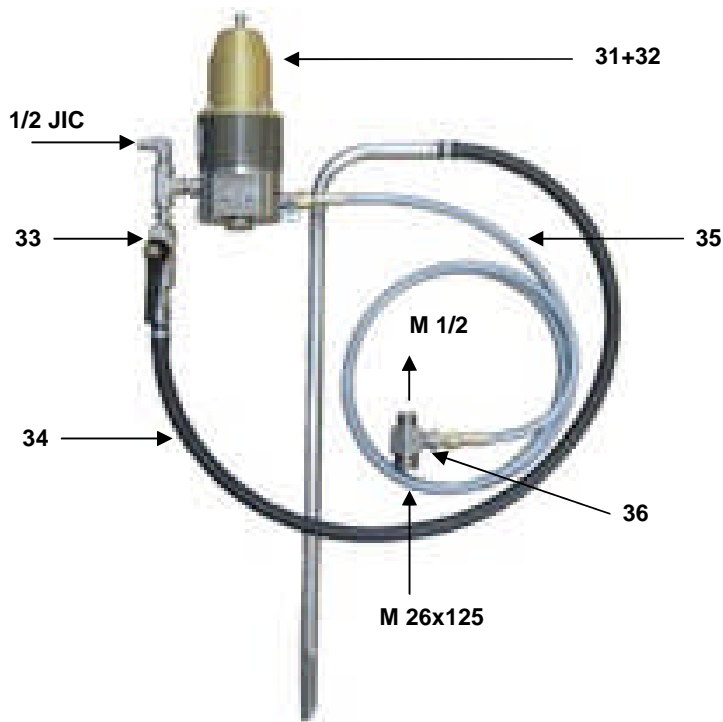
Régulateur de retour AIRMIX® équipé pour montage à l'aspiration des pompes

AIRMIX® back pressure regulator - Pre-equipped for pump inlet mounting

AIRMIX® Rückdruckregler ausgerüstet für die Montage in den Ansaug der Pumpe

Regulador de retorno AIRMIX® equipado para su montaje a la aspiración de las bombas

051.314.030



Ind	#	Désignation	Description	Bezeichnung	Denominación	Qté
31	155 271 835	Régulateur de retour Airmix®	Airmix® back pressure regulator	Airmix®-Rückdruckregler	Regulador de presión Airmix®	1
32	155 484 010	Support pour régulateur	Support, regulator	Wandhalterung	Soporte para regulador	1
33	000 750 040	Robinet HP 3/8 NPT	HP valve, 3/8" NPT	HD-Hahn 3/8" NPT	Grifo HP 3/8" NPT	1
34	049 596 000	Canne de purge	Flushing rod	Umlaufschlauch, kpl	Caña de purga	1
35	050 450 704	Tuyau Airmix®, Ø 1/4", longueur 2 m	Airmix® hose, Ø 1/4", length : 2 m / 6.6 ft	Airmix®-Schlauch, Ø 1/4", Länge 2m	Tubería Airmix®, Ø 1/4", longitud 2m	1
36	051 314 013	Raccord d'aspiration (MM 1/2" - 26x125)	Pump inlet fitting (1/2" male - 26x125 male)	Anschlußnippel (AG 1/2" - AG M 26x1,25)	Racord de aspiración montado (MM 1/2" - 26x125)	1